

25.9.2012

COSTANZO incl. DONA o DONATO

VIII.301

Costanzi Creusa, * ca. 1540; oo 1560¹ Girolamo di **Canossa** (1533-1592). Schwester von Giovan Tommaso Costanzo, (*err. 1554, +1581 Fiandra, condottiere). Creusa wird erwähnt im Zusammenhang eines Bildnisses², welches auch auf Schloss Ambrass in der Portätsammlung verzeichnet ist³. Vgl. Creusa Contessa Canossa de Costanzi, Gemahlin des Cavaliere Teobaldo Laugnoli (Nr. 94), es müßte sich somit um ihre zweite Ehe handeln. Nr.94: Aufschrift in gelber Oelfarbe: CAVALIER TEBALDO LAVGNOLI. Brustbild von vorne, die rechte Wange belichtet, Augen und Haupthaar dunkelbraun, der kurze Vollbart ebenso, grau melirt, die Stirne sehr hoch, die Nase unten vortretend; die Wangen breit und voll; in breiter Halskrause und schwarzem Rocke, der auf der Brust mit drei Goldknöpfen geschlossen ist, auf Brust und Schultern eine dicke enggeflochtene Goldkette, auf den Achseln die Pelzverbrämung des Mantels (weiss mit kleinen schwarzen Flecken). Grund graubraun. — Katalog Nr. 752. Nr. 95. "Dessen Gemahlin, Creusa Contessa de Canossa, Tochter des Conte Constanzi. Sie erscheint schon in den alten Inventaren als Gemahlin des Cavaliere Laugnoli bezeichnet und war ihr Bildniss jenem des Letzteren schon in der alten Anordnung unmittelbar angereiht. Die Canossa waren ein altangesehenes Geschlecht in Verona, dessen von Sanmicheli erbauten Palast eine mit Geschmack gebildete Gemäldesammlung zierte. Aufschrift in gelber Oelfarbe: CON CREVSA DE CANOSSA | DE CO' COSTANCI. Brustbild links, fast von vorne, Augen, Brauen und Haupthaar braun, volles, breites Gesicht mit kurzer Stumpfnase, kleinem Munde und Doppelkinn; auf dem Hinterhaupte ein Stuarthäubchen aus braunem Florstoff mit tief in die Stirne reichendem Mittheile und ein violettes, auf die Schultern fallendes Schleiertuch, in weisser, an das Gesicht anschliessender Halskrause und schwarzem Kleide. Grund graubraun. Auf Pappe aufgezogen. — Katalog Nr. 753."⁴ - woher hier die Information kommt, dass Laugnoli und Creusa Eheleute sein sollen, ist unklar – jedenfalls geht das nicht eindeutig aus den Inschriften der Bilder hervor (evtl. "CON" im Bezug auf Laugnoli gedeutet ?).

IX.602

Costanzo Scipio aus Neapel⁵, genannt Spatinfaccia, * ca. 1410/20; oo Emilia di **Nores**, Titulargräfin von Tripoli, Tochter des Alvise de Nores und einer **Ficardi**. Die Verheiratung erfolgt nach päpstlichem Dispens aufgrund von Verwandtschaft der beiden. 1536 als *Syphion* Erbe laut Testament seines Vaters. Condottiere im Dienst der Republik Venedig, 15.5.1553 erwähnt bei einem Kreditgeschäft⁶ und 1577 als Verfasser einer militärischen

¹ Nach Sansovino, 1670, p.394. Die Genealogie nach Sansovino, 1586, p.458 f.

² Paola Marini / Howard Burns / Licisco Magagnato, Palladio e Verona: Catalogo della mostra, 1980, p.151; der Hinweis auf das Geburtsjahr von Girolamo ebd., p.131.

³ Alois Primisser, Die kaiserlich königliche Ambraser Sammlung, Wien 1819, p.137, n.753: Gräfin Creusa von Canossa (de Coe Costanci).

⁴ Jahrbuch des Kunsthistorischen Sammlungen des Alerhöchsten Kaiserhauses, 18 81966), p.230, nr.94 und 95. Bild: <http://bilddatenbank.khm.at/viewArtefact?id=13699>.

⁵ Neapel als „antica patria“ nach Le rime d'angelo di Costanzo napolitano, Venezia 1759.

⁶ Le gallerie nazionali italiane. Notizie e documenti, vol.I, 1894: *ser Scipio Costanzo* kann eine Forderung von 60

Denkschrift: *Sulla necessita di conservare la cavalleria di grave armatura nell'esercito veneziano*⁷. Es sind viele Briefe erhalten von ihm an Pietro Aretino⁸, sowie an seine Tochter⁹ und einer im Zusammenhang mit der Gefangennahme seines einzigen Sohnes¹⁰.

X.1204

Costanzo Tommaso, detto anche Tommaso Spadinfaccia, * ca. 1490, Test. 23.4.1536, + ca. 1560; oo Cicilia **Donato**, Schwester des Francesco Donato oder Dona (1468-1553, seit 1545 Doge von Venedig), also Tochter des Alvise Dona¹¹ di Andrea¹² Dona dalle Rose¹³ u.d. Camilla **Lion** di Marino¹⁴.

27.11.1516 als Prokurator¹⁵; biografia militare secondo "Condottieri di ventura", nr.570: 9.1515 agli ordini di Bartolomeo d'Alviano, partecipa alla battaglia di Melegnano: sebbene ferito da un colpo di archibugio, cattura i due capitani spagnoli Bonaventura di Campesano ed il Cardines: 8.1526 il collegio dei Pregadi gli dà il comando di 50 cavalli leggeri. Affianca Giovanni dei Medici presso Milano in una grossa scaramuccia con gli avversari che mandano in avanscoperta 200 archibugieri: costoro si fanno inseguire, per far sì che i veneziani cadano in un'imboscata, tesa loro da altri 1500 tiratori. Nello scontro gli imperiali subiscono la perdita di 300 uomini fra morti e feriti; 11.1526 parte da Cassano d'Adda, per fronteggiare i lanzichenecchi di Giorgio Frundsberg. Affronta i nemici a Calvagese della Riviera e cerca invano di arrestare l'avanzata a 35 bandiere di fanti. I tedeschi superano la resistenza dei veneziani; il Costanzo li tallona, con Bernardino da Roma, sulla strada che porta a Castiglione delle Stiviere: alla fine, è forzato a fermarsi a Calcinato ed a Lonato per la stanchezza dei suoi balestrieri a cavallo; 1.1527 si trova a Vailate e collabora con il provveditore Giovanni Vitturi; 5.1527 appoggia il provveditore generale Alvise Pisani con 50 cavalli leggeri; 7.1527 si allontana dal campo di Riozzo con Babone Naldi, Maffeo Cagnolo, Toso da Collalto (350/500 fanti), Cesare Fregoso (40 uomini d'arme), Giacomo da Vicovaro ed Annibale di Lenzo (60 cavalli leggeri); sorprende a Vizzolo Predabissi in

Dukaten nicht befriedigen.

⁷ Autografo nella collezione Stefani a Venezia, in: Archivio storico italiano, 1869, p.240.

⁸ Paolo Procaccioli, Pietro Aretino. Lettere scritte a Pietro Aretino, 2003, ad indicem.

⁹ Brief von seiner Tochter Costanza Costanzi Papafava, in: Speroni. Speroni, Lettere familiari, Bd.1, 1993, p.256.

¹⁰ Brief des Capitans Jacopo Poiani an Alfonso d'Este, in: Bartolomeo Zucchi, L'idea del segretario ..., 1600, p.538.

¹¹ Wohl eine andere Person ist der Maler Alvise Donato (tätig in Venedig 1528/68), auch genannt bei: Eugenia Bevilacqua, Una mappa della laguna di Venezia e del retroterra lagunare di Alvise Donato (1531-1532), in: Scritti geografici in onore di Riccardo Ricardi, Bd. 1, Roma 1974, pp.109-115. Vgl. die Episode: nach der Beschädigung/Einsturz der Rialtobrücke forderte Alvise Donà 1537 ein Modell einer Brücke nach römischem Vorbild an, die wenigstens aus zwei Bogen bestanden hätte.

¹² Evtl. identisch mit dem Venezianer Andrea Donato, der 30.7.1433 nach der Kaiserkrönung Sigismunds in Rom zu dessen *consiliarius et familiaris, nobilis et militis noster* ernannt wurde (L. Böninger, Die Ritterwürde 1995, p.104); ebenso mit folgenden Personen: ... by the two brothers, Andrea and Alvise Dona, shows that both of them and their large families lived in the building. And it is almost suggestive of a clan that another Dona family — perhaps only distantly related — had a palace next ... (James Cushman Davis, A venetian family and its fortune, 1500-1900: the Dona and the conservation of their wealth, 1975, p.4); Lorenzo Dona war 1436 Besitzer und Bewohner mehrerer Häuser in Venedig. Alvise Dona legte in seinem Testament 6.10.1438 Staatsanleihen in Höhe von 1600 Dukaten offen (Anselm Fremmer, Venezianische Buchkultur, 2001, p.138). Auf diesen Alvise bezieht sich die Angabe von Cushman, p.6, dass er 1435 testamentarisch seine beiden Söhne verpflichtete, im selben Haus wohnen zu bleiben. 1438 erbten Andrea und Alvise (also wohl die beiden Söhne des Alvise) je ein gleichen Anteil des Familienpalastes (Cushman, p.87).

¹³ Cushman p.149 spricht vom großen Zweig der Dona dalle Rose.- Cushmans Buch ist genauer auszuwerten, ich habe nur Teile davon gesehen. Zur Genealogie der Familie vgl. ASVenezia, Miscell. Codd., I, Storia Veneta, 19: M.Barbaro – A.M. Tasca, Arbori de patritii ... III, c.308 (nach: DBI 40,1991, s.v. Alvise di Lorenzo di Alvise Dona, * 1583).

¹⁴ Vgl. einen Marino Lion, 6.8.1493 capitano di Padova, der öfter (1501) erwähnt wird, wohl Marino Lion da Fano, habitante in Padoa. Sicher zu den Venezianern gehört Marino Lion, + 1374 an der Pest, der Verfügungen zur Mitgift seiner Töchter macht, vgl. Donald E. Queller und Ellen E. Kittell, Medieval and Renaissance Venice, 1999, pp.151, 160 sowie Studi veneziani 13 (1973), pp.117, 202.

¹⁵ ASBas. Notarile Castelfranco. Not. Gerolamo Marta, b. 546, cc. 245v e 246r.

un'imboscata 50 uomini d'arme, 70/80 cavalli leggeri e due bande di fanti spagnoli e di lanzichenecchi (350 uomini) di scorta ai saccomanni. Gli imperiali sono sconfitti in poco più di un'ora e lasciano sul terreno 100 fanti; sono catturati, con i bagagli, 40 uomini d'arme e molti cavalli leggeri; 12.1527 a Verona con 50 cavalli leggeri; 3.1528 ritorna con i suoi uomini al campo di Cassano d'Adda; 3.1529 lascia la Lombardia e si trasferisce in Romagna, dove il consiglio dei Savi lo ha nominato governatore. E' alla guardia di Ravenna e di Cervia; 5.1529 staziona con 100 cavalli leggeri nel ravennate. Il suo incarico di governatore, sempre per volontà del consiglio dei Savi, è dato a Mercurio Bua; 11.1529 al termine del conflitto, consegna Ravenna e Cervia all'inviato del papa Clemente VII Lionello Pio. Ha ai suoi ordini 49 cavalli leggeri; 12.1529 viene licenziata la sua compagnia composta di 60 cavalli leggeri.; 1.1530 gli è riconosciuta una provvigione annua di 200 ducati; 2.1532 il consiglio dei Savi non approva alcune misure fiscali a suo favore; 11.1532 la provvigione del Costanzo ascende sempre a 200 ducati l'anno; ricopre per molti anni l'incarico di governatore di Treviso; 1551 Si trova alla guardia di Treviso: gode di una condotta nominale di 40 lance, effettiva di 25.

XI.2408

Costanzo Tuzio, * ca. 1460/70, Test. 16.10.1510, + ca. 1515; oo Isabella (Bella) **Verme** bzw. **de Verni** da Monteleone, sie ist die Schwester von Tuzios Stiefmutter.

Committente della Pala di Giorgione e condottiero di origine messinese. Il cavaliere si era stabilito a Castelfranco pochi mesi prima dell'insediamento della regina Cornaro; il 9.11.1489 partecipa alla giostra che si tiene ad Asolo in onore di Caterina, e nel settembre del 1497 è presente ai festeggiamenti, a lei tributati, a Brescia. Il legame tra Tuzio e Caterina Cornaro iniziato a Cipro, si intensifica ad Asolo, quando si trovano legati da una sorte comune: l'impossibilità di far ritorno a Cipro, di fronte alla quale nessuno dei due sembra rassegnarsi. Caterina partecipa infatti ad alcuni intrighi orditi nell'isola, così da costringere ad intervenire lo stesso Consiglio dei Dieci; ma anche nei confronti di Tuzio, la Repubblica sembra nutrire dei sospetti, dato che la realizzazione della Pala - commissionata a Giorgione per la morte del figlio - sembra servire anche a assicurare Venezia sulla sua volontà di stabilirsi definitivamente a Castelfranco, rinunciando così a Cipro. Tuzio aveva accompagnato il padre a Cipro, poi aveva lasciato l'isola per entrare come condottiero al servizio della Repubblica di Venezia. Alla morte di Giacomo II, il padre lo aveva ripetutamente richiamato a Cipro, ma Tuzio aveva sempre ricevuto da Venezia il divieto di ritornarvi, perché avrebbe potuto dare man forte a Caterina Cornaro succeduta sul trono di Cipro, ostacolando la volontà di Venezia di appropriarsi dell'isola.

La morte prematura del figlio Matteo costituisce per il Costanzo l'occasione per l'acquisizione e l'allestimento della cappella funeraria nella chiesa all'interno delle mura di Castelfranco. Il dipinto su tavola (cm 200,5 x 144,5), databile circa 1503-1504, fu commissionato da Tuzio Costanzo per la cappella di famiglia, in occasione della morte del figlio Matteo (avvenuta tra la primavera del 1503 e l'estate del 1504), raffigurato in armatura completa sulla lapide tombale, in origine murata su una parete laterale. All'interno del Duomo, a destra del presbiterio, l'enigmatica e affascinante figura di Giorgione (Castelfranco Veneto, 1478 circa - Venezia, 1510) si materializza nella straordinaria invenzione poetica e compositiva della Pala, commissionata da Tuzio Costanzo, uomo d'armi, per la cappella di famiglia, in occasione della morte del figlio Matteo, raffigurato in bassorilievo sulla lapide tombale, ora posta ai piedi dell'altare.

Biografia militare secondo "Condottieri di ventura", nr.571: 1482 condotta con 8 lance contro Ferrara e ha ai suoi ordini 40 cavalli; 1484 Combatte agli ordini di Guido dei Rossi; 2.1485 a Venezia partecipa ad una grande giostra organizzata in piazza San Marco da Roberto da San Severino; nel 8.1487 ottiene contro Austria nel Tentino il comando di 100 cavalli con Pietro da Cartagine; 5.1495 con 40 cavalli contro Francia; 6.1495 si congiunge a Seniga con Francesco e Rodolfo Gonzaga; da qui prosegue per il parmense;

7.1495 partecipa alla battaglia di Fornovo, inquadrato nella settima schiera comandata da Antonio da Montefeltro. Passa, quindi, a Vespolate e con Luigi da San Nazaro ha l'incarico di provvedere alla guardia dei carriaggi; 1495 durante le operazioni di assedio (Piemonte), si incontra con Luigi d'Orléans, che lo elogia per il suo uso della lancia in torneo e che gli regala uno stocco; 9.1497 accoglie in Brescia l'ex-regina di Cipro Caterina Corner, invitata dal fratello Giogio podestà della città; 10.1498 lascia con i suoi uomini il veronese per venire a Ravenna con 160 cavalli; 11.1498 e' inviato a Galeata in soccorso di Lamberto Malatesta da Sogliano; 12.1498 in val di Bagno con il provveditore Giovanni Paolo Gradenigo: è in difficoltà per la mancanza di denaro e con altri condottieri si lamenta del Malatesta, che ha fatto molte promesse che si sono rivelate tutte fallaci. Contribuisce alla vittoria di Caresto, in cui sono sconfitti 1000 fanti fiorentini comandati da Chiriaco dal Borgo; 1.1499 ancora in val di Bagno; 2.1499 si trova con altri condottieri a Tezzo in gravi difficoltà; 4.1499 si reca a Ravenna con la sua compagnia e reclama per le paghe arretrate; viene trasferito a Castelfranco Veneto; 7./10.1499 e' spostato con 25 lance a Gradisca d'Isonzo, per contrastare con 100 cavalli le scorrerie dei turchi; 5.1501 e' congedato; 1503 viene nominato governatore della Romagna; si ritira a vita privata a Castelfranco Veneto. Frequenta ad Asolo la corte dell'ex-regina di Cipro; 5.1509 e' richiamato per combattere le truppe della lega di Cambrai. E' inviato in Romagna, per prendere il comando delle truppe al posto di Giampaolo Manfrone, catturato a Brisighella dai pontifici. Raggiunge Ravenna; 6.1509 con la resa di Ravenna ai pontifici, ritorna a Venezia ed ai suoi possedimenti nel trevigiano; 7.1509 coadiuva i veneziani a rientrare in Castelfranco Veneto ai danni degli imperiali; 8.1509 si trasferisce a Venezia, dove acquista una casa in cà Marcello a Sant'Angelo sul Canal Grande; 6.1510 gli imperiali si avvicinano ancora a Castelfranco Veneto ed il Costanzo è tra i primi a fuggire dalla città per riparare a Treviso. Rimproverato dal podestà di Castelfranco Veneto Niccolò Marcello, fa presto ritorno nella località.

XII.4816

Costanzo Muzio, * Messina, + 1479, oo (a) Luigia **da Ventimiglia**, oo (b) Anna de Verni da Monteleone, verwitwete Don Pedro de las Navas. 1468 genannt unter König Jakob von Zypern¹⁶. Aveva ricevuto il titolo di Vicerè di Cipro per aver aiutato il re Giacomo II di Lusignano a cacciare i genovesi dall'isola (Battaglia di Famagusta 1462). Gli viene conferito un ricco patrimonio¹⁷. Zum Titel vicere (*vizores*) vgl. SETTON¹⁸. Die Inschrift seines Grabmals beginnt *Mutius Constantinus messanae / Tri...*¹⁹. “1461 con esso iui li detti Costanzo et Francese in Nicosia, lasciando ie galee in guardia di Mistachele. E quando venne in Nicosia, niandò per capetano d'esse Gioan Pères, et al detto Mutio diede una bella entrada, che fu il casai Vavla, Corno, Mosfiloti, Ddichipo, Calotriti, Arsos délia Messaria ed altri casali, e fecelo armiraglio de Cipro, e lo maritò con la figlia di Toniaso Verni, e li diede anclio la casa che fu de Benetto Pallavicini“.

XIII.9632

Costanzo Martuccio. oo *dompna Lisula*, Schwester des Kanonikers Novello **de Panurmo** (Palermo)²⁰. Genannt 18.9.1383²¹. Er und sein Bruder verkaufen die Lehen, kaufen Schiffe und gehen nach Messina, von wo aus sie türkische Schiffe im Mittelmeer überfallen.

¹⁶ George Hill, A History of Cyprus, 2010, p.621.

¹⁷ Antichità viva 17 (1978).

¹⁸ Kenneth M. Setton et al., A History of the crusades: the impact of the crusade in Europe 1990, p.161.

¹⁹ Giuliano Martin, Giorgione 1993, p.124.

²⁰ Vgl. Bruno Ruggiero, Poetre, istituzioni, chiese locali: aspetti e motovi del Mezzogiorno medioevale dai Longobardi agli Agioini, 1977, pp. 131, 163, 172, etc.; Identisch in Archivio storico per le provincie napoletane 92 (1075), p.117.

²¹ Ibidem.

XIV.19264

Costanzo Alberico, viertgeborener Sohn aus 2. Ehe des Vaters. Herr von Corvara und Ciminola.

XV.28528

Costanzo Giacomo, gen. Spatinfaccia, oo (a) Marcella Capuana, sorella dal signore di Borana e Cantalepo, oo (b) Clemenza **Brancuccio**.

Anhang

DOCUMENTI INEDITI DEL XV E XVI SEC. A CURA DI LUIGI SQUIZZATO

ma chi è veramente il guerriero dipinto dal giorgione nella pala di castelfranco?

san nicasio o il reverendo fra muzio costanzo

Il giovine guerriero, rappresentato sulla parte sinistra in basso della Pala di Giorgione a Castelfranco, ha da sempre richiamato l'attenzione non solo di storici dell'arte, ma anche di tanti studiosi del territorio. Già da qualche tempo è stato messo da parte San Giorgio, per non essere mai esistita una cappella dedicatagli all'interno di San Liberale a Castelfranco, anche se a tal santo era stato attribuito l'altare della detta cappella Costanzo dal vescovo Alvise Molin, nel 1603 durante una visita pastorale. Si era fatto pure il nome di San Liberale, patrono della chiesa a lui dedicata all'interno del castello. In quest'ultimi anni si è identificato nel guerriero della pala San Nicasio martire: santo in cui si è ravvisato un ipotetico patrono dei Gerosolimitani (in seguito Cavalieri di Malta), essendo appunto appartenuto a tale Ordine, nonché nell'immedesimare in lui una simbolica connessione con San Francesco, santo venerato a Messina e dove si era stabilito un ramo della famiglia Costanzo.

Nell'imminenza del quinto centenario dalla morte di Giorgione ho rinvenuto in fonti notarili, conservate nell'Archivio di Stato di Bassano del Grappa, alcuni documenti interessanti sui Costanzo. Tra le cospicue testimonianze riguardanti la presenza dei componenti di tale famiglia nella zona, mi sono ritrovato tra le mani documenti che attestavano l'esistenza di un figlio di Tuzio Costanzo, finora poco considerato: il reverendo fra Muzio, cavaliere della sacra religione Jerosolimitana. Tra i tanti, ho scelto quattro rogiti notarili, qui trascritti e tradotti in forma letterale, in cui si cita o è presente in prima persona l'anzidetto Muzio a Castelfranco. Quindi mi chiedo, se tutte le circostanze coincidono: età e appartenenza all'ordine religioso dei Gerosolimitani di Muzio, descrizione scrupolosa e accurata dell'armatura (in casa Costanzo di certo non né mancavano), ingenua prestanza di un giovane, che ha tutta l'aria di non aver mai fino a quel momento visto in faccia la cruenta della guerra, sia veramente **Muzio**, fratello di Matteo, il guerriero della pala?

Un paragone tra i due personaggi mi pare opportuno. San Nicasio martire, nato in Sicilia e morto nel 1187, era ed è venerato in Sicilia occidentale a Caccamo, Palermo e Trapani, sporadicamente in altre località. Venerato sin dal XIII sec., era durante il medioevo iconograficamente effigiato come persona in età matura e con la barba. Solo dal XVII sec. in poi era talvolta raffigurato in età giovanile, non più con la croce dei Giovanniti o meglio Gerosolimitani, ma con il classico simbolo della croce dei Cavalieri Malta e sempre con la

foglia di palma in mano, simbolo di martirio: elementi non riscontrabili nel guerriero della pala di Castelfranco. Sembra che inoltre fosse venerato e invocato per ottenere la guarigione dalle "scrofole", malattia del collo, di cui pare fosse soggetto, ma, in contraddizione a ciò, il nostro personaggio mostra il collo completamente scoperto. Anche se un tempo appartenente ai cavalieri degli Ospedalieri di San Giovanni, San Nicasio non risulta essere mai stato venerato come patrono dell'Ordine.

La Madonna, detta anche "Vergine di tutte le Grazie" è sempre stata la patrona e simbolo della spiritualità dell'Ordine, assieme a San Giovanni Battista, santo da cui proviene l'appellativo di Giovanniti o Ospedalieri di San Giovanni. Sia la Vergine Maria quanto San Giovanni Battista, sono di fatto richiamati e inseriti tra le quattro ricorrenze inderogabili che si dovevano festeggiare nella commenda di san Silvestro di Barbarano, appartenente in quel tempo, all'Ordine dei cavalieri Gerosolimitani come in un atto qui inserito.

Muzio, di Tuzio Costanzo e Isabella de Verni, nasceva a Venezia o forse a Castelfranco, in data da collocarsi dopo il 1479. Ad avvalorare ciò, sappiamo che la Repubblica Veneta aveva negato il ritorno a Tuzio in Cipro richiesto da Caterina Cornaro nel 1475, ma che aveva dato nel 1477 il benestare per il ricongiungimento della famiglia facendo arrivare a Venezia la moglie Isabella con i figli [1]. Nel 1479, inoltre, a Tuzio era stata comunicata la conseguita eredità e viceregganza di Cipro a seguito della morte del padre Muzio [2]. Solo dopo tale data a un nuovo nato di casa Costanzo poteva essere assegnato tale nome, com'era fino al secolo scorso nella tradizione il tramandare il medesimo nome tra nonno e nipote per ricordare chi non c'era più.

Come in tutte le famiglie legate alle antiche tradizioni feudali, Muzio era al corrente di non fare affidamento sui beni paterni in Cipro, andati al primogenito Giovanni; ne fa fede l'atto di donazione a Giovanni e Tommaso, rispettivamente il maggiore e il minore dei figli di Tuzio, fatto redigere dalla madre Isabella nel 1530, nel quale si avvalorava quanto menzionato in vigore nell'isola di Cipro sulla primogenitura ereditaria. Muzio, essendo il terzogenito maschio, decideva, a differenza dei suoi fratelli Matteo e Tommaso che avevano optato per l'arte militare, di scegliere la via religiosa entrando nell'Ordine dei Cavalieri Ospedalieri di San Giovanni Battista, seguendo il percorso di completa dedizione all'ordine e professando i voti di castità, povertà e obbedienza.

La carriera nell'Ordine, come si può costatare dai documenti, lo portava a diventare commendatario del Priorato di San Silvestro di Barbarano sicuramente prima del 1516, dal 1529 al 1537 Gran Priore di Lombardia e Venezia e in seguito, come si evince dagli atti sotto riportati, *"Armiraaglio della sacra religione Jerosolimitana"*. Proprio in virtù di tale scelta non poteva ricevere beni ne disporne di propri. Di lui si hanno notizie a partire dal 27 novembre del 1516, anno in cui suo padre Tuzio, in nome del figlio *"uti procurator generalis et procuratorio nomine reverendissimi domini fratris Mutii Constantio de ordine Hierosolymitanorum filii sui et commendatarii ecclesie Sancti Silvestri de Barbarano districtus Vincentie"*, si fa sostituire da messer Marco Busato di Castelfranco nella conduzione dei beni della commenda e priorato di San Silvestro di Barbarano (VI), di certo giustificato dall'età o da un successivo impegno richiesto dalla Repubblica Veneta. Citato nel documento del 23 aprile del 1536, data del testamento del fratello Tommaso a Castelfranco, *"in domo magnifici Thome infrascripti posita intra menia"*, in cui lo stesso fratello, dettando le sue ultime volontà prima di affrontare una nuova campagna bellica, lo designa in qualità di commissario ed esecutore testamentario assieme al cognato Francesco Donà, Giovanni Corner e Cecilia sua moglie *"eccelentia signor Mutio Costanzo armiraaglio dela sacra religione Jerosolimitana suo honorevole fratello el clarissimo cavalier et procurator de San Marco domino Francesco Donato suo honorevole cugnato el clarissimo domino Zuan Corner del quondam clarissimo messer Zorzi cavalier et*

procurator de San Marco et la magnifica madona Cycilia sua dilectissima consorte", quindi presente in quel periodo a Castelfranco o a Venezia.

In prima persona era in casa del fratello Tommaso, nell'atto del 14 giugno del 1541, dove liberava e francava un suo schiavo e servitore etiope ... *"Ibique cum per multos annos reverendus et magnificus eques Jerosolimitanus et benemeritus armiraleus sacris religionis dominus Mutius Constantio habuerit et tenerit pro sclavo Franciscum etiopem"*... e infine in quello del 4 luglio dello stesso anno, sempre a Castelfranco, dove locava per tre anni il priorato di San Silvestro di Barbarano al reverendo Benedetto de Bollis, arciprete di Santa Maria di Argiano.

Nell'anno in cui Giorgione si accingeva a dar mano alla pala commissionatagli, Muzio poteva avere all'incirca venti anni, quattro o cinque meno del fratello Matteo, un'età corrispondente a quella del guerriero alla base sinistra del trono. Di sicuro fra Muzio è stato il modello a disposizione di Giorgione nella stessa casa dei Costanzo in Castelfranco a fine primavera o inizio estate in un anno ancora da definire. Dall'ombra netta e quasi zenitale proiettata sulla scacchiera del pavimento dal guerriero e dallo stendardo, si desume che Giorgione abbia lavorato a quella figura del guerriero nelle ultime ore antimeridiane e per un periodo ben preciso. La Madonna con il bambino, San Francesco e il paesaggio sullo sfondo, con tutto l'apparato scenico predisposto, presentano invece ombre più morbide e allungate in consonanza con un periodo da collocarsi tra fine estate e inizio autunno.

Giorgione definito da Jaynie Anderson "pittore della brevità poetica", dimostra anche di essere pittore dell'essenzialità e niente compare nelle sue opere che possa ritenersi superfluo o estraneo all'opera stessa. Anche l'impalcato scenografico allestito dal Giorgione per la pala di Castelfranco, a parer mio, era contrassegnato, oltre che dall'essenzialità, da dei modelli di semplicità e di quasi improvvisazione, nel mettere assieme oggetti e utilizzare materiali a disposizione: "do casse" o cassoni, un trono di un'evidenza essenziale, un'asta, *"brazza diexa de pano scharlato, tre tapedi aladamaschina e turcheschi e un covertoro de veludo cremesin"* e, per finire, a corredare il tutto, uno sfondo di un paesaggio, visto come tale solo dalla medioalta pianura veneta. Due casse, reputo, che forse aveva scelto tra le tante disponibili in casa Costanzo, probabilmente modificate in altezza nel dipinto, e un trono, fatto costruire velocemente dal "marangon" del quartiere del Musile: la prima, *"una cassa de nogara granda"* chissà, dipinta con *"l'arma"* dei Costanzo, la seconda di *"talpon bianca"*, di forma più ristretta in lunghezza e già predisposta per la *"depentura"*. Non condivido affatto la lettura che si fa del sarcofago in porfido: primo perché i Costanzo non vantavano discendenze di un certo prestigio, secondo perché, se l'intenzione di Giorgione e del committente Tuzio fosse stata tale, nella pala, lo stemma con l'arma sarebbe monocromo, della stessa tonalità della pietra. Inoltre, data l'elevata durezza, la struttura microcristallina e le difficoltà nella lavorazione del materiale, soprattutto nella realizzazione delle cornici rialzate a spigolo, non trova riscontro reale in altre opere della stessa tipologia pervenuteci in porfido. Questo materiale si presta ad essere lavorato con forme bombate e dove presenti modanature, queste risultano essere di un più consistente spessore. Un attento esame delle cornici, mi fa invece ritenere che si tratti di un comune cassone di legno di noce. Tali "casse", il giorno d'oggi chiamate più comunemente "cassepance", per l'uso e la forma più normalizzata, presentavano all'epoca una varietà dimensionale, di diverse qualità di legni, di forma e colore. Le più pregiate, presenti nelle stanze di rappresentanza, di solito erano dipinte con lo stemma della casa. Basta sfogliare qualche strumento notarile d'inventario o d'assegnazione della dote alla sposa del tempo, per rendersene conto. Abbinare ai forzieri, di dimensioni altrettanto varie e predisposti per riporre le cose più preziose, erano in quei tempi gli unici mobili atti a riporre biancheria e vestiario e quant'altro. Ne fanno fede, anche da un punto di vista iconografico, le rappresentazioni pittoriche e illustrative d'interni

dell'epoca.

Anche la doppia sovrapposizione prospettiva rilevabile nella pala di Giorgione fa presupporre l'utilizzo delle casse: la prima confluenza dei punti di fuga più in basso è legata alla rappresentazione della parte inferiore e la seconda confluenza, più in alto, invece è legata alla parte superiore. Nella prima fase Giorgione delineava i personaggi di fra Muzio (il guerriero) e San Francesco con alle spalle la prima cassa di "*nogara granda*". Dopodiché utilizzando il medesimo punto d'osservazione e di lavoro, sistemava la seconda cassa bianca con il trono sul pavimento, collocandola al posto della prima; evidentemente, oltre che per completare la parte superiore dell'opera, per dare la stabilità all'impalcato e più sicurezza alla modella utilizzata per la Madonna. Il risultato come si percepisce è la sommatoria delle due visioni prospettiche, forse non corrette dal poco tempo avuto a disposizione per la realizzazione e dalla sollecitudine e impazienza da parte del committente Tuzio richiesta a Giorgione.

Dubito sia opera di Giorgione il "medaglione con l'arma" della pala, troppo scentrato, grande e di modesta fattura. Lo stemma sulla pala presenta delle evidenti diversità rispetto a quelli di casa Costanzo e della lastra sepolcrale marmorea di Matteo. Forse è l'unica aggiunta posteriore fatta fare dai discendenti "*affictione dele insegne*". Ancora nel 1536, a quasi vent'anni dalla morte di Tuzio, le sue disposizioni non erano ancora state eseguite il figlio Tommaso nel suo testamento lascia l'ingrato compito all'erede Scipione di provvedere con il concorso nelle spese dei cugini ciprioti alla riesumazione dal pavimento del padre e alla costruzione con la posizione in alto di un sepolcro marmoreo simile a quello di Matteo "*vole esso magnifico testatore che lo infrascripto suo herede de ciò si bochi cum li magnifici fioli del quondam magnifico signor Zuane suo fratello et intenda se tal legato sii ita adimpito et in caso che non fosse sta exegito vole et cosi lassa et ordina chel infrascripto suo herede per la sua portione quello advengono adimpire et exegere debba et similiter ancho contribuisca per la sua rata alla spesa dela contructione et electione in alto dela sepultura del prefato quondam clarissimo signor Tucio cum positione et affictione dele insegne afirmando per la bona memoria che quello esser sta cosi ordinato et disposto*". Poiché nulla c'è pervenuto di questo secondo sepolcro marmoreo, possiamo immaginarci che le spoglie di Tuzio siano rimaste in mancanza d'accordo tra le parti "di rimando in rimando" per terra, nel pavimento della Cappella, come usanza dell'epoca a Castelfranco (vedi tombe ultimamente ritrovate sotto il pavimento in S. Giacomo). D'altronde lo stesso Tommaso esige "*che quando gli occorera passar de questa vita ubique fuerit, et reperietur, el corpo suo esser sepolto in la chiesa de miser San Liberale pieve de dentro de Castelfrancho apreso le osse del quondam clarissimo suo padre et premorti soi*" non specificando forme particolari di sepoltura se non "*che inmediate do poi la morte de esso signore testatore tutta la fameglia che alhora si troverà a soi servitii sia vestita de bruno da esso suo herede per lamor de Idio et per lanima sua*". Devozione particolare della famiglia Costanzo a San Francesco.

[1] "*Dominus Tutius possit uxorem et familiam suam levare facere pro conducendo venetias non possendo tam levare aliquem parieum seu parieam*". ASVE. Deliberazione miste, Registro 19, 28 giugno 1477, cc. 18

[2] "*Quod scribatur consiliariis et provisoris Cypri et successoris suis pro domino Tutio Constantii milite pro consequenda Vdomirati Cypri quondam patris sui, in ea forma que dominio et capitibus huius consilii videbitur*".

ASVE. Deliberazione miste, Registro 19, 29 dicembre 1479, cc. 169

Eisdem millesimo et indictione die vero jovis XXVII mensis novembris Castrifranchi ad bancum notariorum presentibus infrascriptis testibus, ibique magnificus et clarissimus eques dominus Tutius Constantio uti procurator generalis et procuratorio nomine reverendissimi domini fratris Mucii Constantio de ordine Hierosolymitanorum filii sui et comendarii ecclesie Sancti Silvestri de Barbarano districtus Vincentie ut de dicta procura [] apparet manu notarii publici et legalis sub millesimo et indictione ac die in ipsa annotata omnibus meliori modo, via, jure et forma, quibus magis et melius potuit, decuit, ac [] solemniter fecit creavit elegit et putavit ac sibi substituit ser Marcum Busatum de Castrofranco presentem et acceptantem suum verum legitimum et indubitatum nuntium comissum actorem factorem et procuratorem specialem et generalem ita quod specialitas non deroget generalitate et in concursu, ad gubernandum, dirigendum omnia et quecumque bona et jura comendatarie prefati reverendissimi domini fratris Mucii filii sui, tam in villa Barbarani quam alibi in agro et sub agro vicentino. Item petendum exigendum recuperandum et recipiendum quaslibet summas et quantitatum omnium rerum bonarum affictorum et introitorum dicte comendatarie spectantes et pertinentes debentes et debendas in futurum a quibuscumque hominibus et personis, cameris et comissariis et ab aliis cuiuscumque sortis et manerici, quamcumque rationem et causam et de receptis finem remissionem et propriam quetationem faciendum domos et possessiones ac quamlibet jura de ratione predictae comendatarie existente in dicto territorio locandum afictandum et dislocandum ac habitatoribus et colonis licentiam et comentum dandum et dari faciendum ac videndum quo jure et titulo jura predicta possident et gaudent livellarium et livellationes renovandum instrumenta quacumque et claritias oportunas cum suis clausulis faciendum tam manu cuiuscumque alterius parte quam notarii publici et prout melius ipsi factori et procuratori videbitur. Item si opus fuerit ad comparendum coram quacumque officio curia magistratu ac iudicio tam ecclesiastico quam seculari in villa predicta Barbarani et Vincentie ut alibi in agro vicentino ad agendum defendendum respondendum placitandum causandum et alligendum tercios advocatos eligendum et ipsis procuratoribus faciendum precepta et interdicta tollendum legem petendum probandum et improbandum et jura quamlibet producendum producta que esse adverso opponendum fortiandum appellandum et prosequendum jurandum in animam ipsius domini substitutione, pacificandum componendum et transigendum de jure et de facto compromittendum et omnia ac singula faciendum que in compromissis regeruntur sortias arbitrarías ratificandum tam aliam quam indiciatam et generaliter omnia alia et singula faciendum dicendum procurandum et exercendum necessaria et opportuna pro bono et utili dicte commendatarie et si talia forent que specialis mandatum reppererit et prout ac quamadmodum dictus Clarissimus dominus Tutius substituens procuratorio nomine ut supra facere posset si potest adesset promittens semper et proprio habere tenere firmum ratum et gratum quequod per predictum ser Marcum substitutum vigore huius manenti actum factum gestum sive procuratum fuerit sub ipotheca et obligatione omnium dicti Clarissimi domini Tucii bonorum presentium et futurorum cassans irritans et annullans prefatus Clarissimus dominus Tucius omne aliud procure instrumentum quod pro antea fecisse alicui procuratori quod vult sit nullus nullius valoris et momenti et presens omnibus preferi.

Testes ser Joannes Antonius Placentinus quondam ser Victoris et Hieronymus Dotto quondam eximii domini Bernardini.

ASBas. Notarile Castelfranco. Not. Gerolamo Marta, b. 546, cc. 245v e 246r.

Nello stesso anno e indizione nel giorno certo di giovedì 27 del mese di novembre di Castelfranco presso il banco dei notai alla presenza degli infrascritti testimoni, e qui il magnifico e chiarissimo cavaliere signor Tuzio Costanzo, come procuratore generale e con la procura in nome del reverendissimo signore fra' Muzio Costanzo dell'ordine degli Jerosolimitani, suo figlio e commendatario della chiesa di San Silvestro di Barbarano distretto di Vicenza, come nella detta procura [] appare di mano di notaio pubblico e legale nell'anno e nell'indizione e giorno in essa annotata, ad ogni migliore modo, maniera, diritto e forma ai quali maggiormente e meglio ha potuto, ha convenuto e [] solennemente ha fatto, ha nominato, ha eletto e ha reputato e ha sostituito a se stesso, messer Marco Busato di Castelfranco, presente e accettante il suo vero e legittimo ed indubitato affidato annuncio (come) attore, fattore e procuratore speciale e generale, così che la particolarità non si annulli nella generalità e in concorso nel dirigere ogni e qualunque bene e diritto della commendataria del predetto reverendissimo signore fra' Muzio, suo figlio, tanto nella villa di Barbarano quanto in altro luogo, nell'agro e sotto l'agro vicentino. Item chiedendo, esigendo, recuperando e ricevendo qualunque somma, di quantità e d'ogni cosa dei beni d'affitti e d'entrate della detta commendataria, spettanti e pertinenti, dovuti e da doversi in futuro da chiunque uomo e persona, camere fiscali e commissari e d'altra qualunque sorte e qualunque ragione e causa di manerici, e nell'azione di riprendere la scadenza della remissione ed eseguendo la propria quietanza, le case e le possessioni da qualsiasi diritto di ragione della predetta commendataria esistente nel detto territorio, locando affittando e dislocando agli abitanti e ai coloni dando e facendosi dare la licenza e vedendo il ritrovato a quale diritto e a quale titolo di diritto predetto possiedono e godono, il livellario, gli istrumenti e i livelli rinnovando in qualsiasi luogo con le sue clausole, facendo le opportune chiarezze tanto di mano di chiunque altra parte, quanto di pubblico notaio e come meglio sembrerà allo stesso fattore o procuratore. Item se fosse necessario comparire davanti a qualunque ufficio curia magistrato e giudizio tanto ecclesiastico, quanto secolare, nella predetta villa di Barbarano e Vicenza come in altri luoghi nell'agro vicentino, agendo, difendendo, rispondendo, bene accettando, giustificandosi ed attaccando ed eleggendo terzi avvocati e agli stessi procuratori facendo ordini e interdizioni, abolendo norme, chiedendo, approvando e riprovando e producendo qualsiasi diritto, opponendosi alle cose contrarie, forzando, appellando e proseguendo, giurando nella persona dello stesso signore la sostituzione, pacificando, componendo e venendo ad una transizione di diritto e di fatto, raggiungendo un compromesso e ogni cosa facendo, così come nei compromessi si reggono le sorti arbitrarie, ratificando tanto l'altra quanto l'indiziata e generalmente ogni altra cosa facendo, dicendo, procurando ed esercitando le cose necessarie e opportune per il bene e l'utile della detta commissaria, e se tali cose saranno e sarà ritrovato lo speciale mandato e così e in tale modo il detto chiarissimo signor Tuzio sostituente (il figlio) con la procura a suo nome come sopra, potesse fare se può e promettendo di stare vicino sempre e di avere, tenere fermo, stabilito e grato per il predetto messer Marco col vigore della sua sostituzione e che fosse l'atto, il fatto e l'azione o l'amministrato nel rimanere sotto l'ipoteca e l'obbligazione di tutti i beni presenti e futuri del detto chiarissimo signor Tuzio, annullando vanificando e revocando ogni altro istrumento di procura che in precedenza avesse fatto ad altro procuratore che vuole sia nullo, di nessun valore e importanza e il presente essere manifestato a tutti.

Testimoni: Messer GiovanniAntonio Piacentino del fu messer Vittore e Gerolamo Dotto del fu esimio signor Bernardino.

Testamentum magnifici domini Thome Constantio

1536 indictione nona die dominico vigesimo tertio mensis aprilis Castrifranchi in domo magnifici Thome infrascripti posita intra menia castris presentibus domino Hieronymo Almerico quondam domini Bartholamei, domino Hieronymo de Spinellis quondam Bartholamei domino Bernadino de Zagis quondam domini Francisci domino Jacobo Piloni quondam ser Gasparini domino Rocho Placentino quondam ser Valerii ser Michaelae Dotto quondam domini Petri omnibus notariis domino Joanne Petro Angusola patavo ser Sebastiano quondam ser Joannis Boni Ianarii omnibus civibus ac habitatoribus Castrifranchi testibus habitis rogatis et aliis. Ibique cum de proximo magnificus eques dominus Thomas de Constantia quondam clarissimi equitis domini Tutii Cyprii ad presentem habitatorem Castrifranchi uti capitaneus equitum jussu illustrissimi dominii veneti profecturus sit in castris ad bellum inchoatum inter Cesaream majestatem sacram ex una et crastianissimum regem Galicum ex altera consideretque, ut prudentis est, pericula que in bello possunt et solent venire preoccupato tempore decrevit per presentem testamentum nuncupativum sine scriptis de bonis et rebus suis dispositionem et ordinationem facere, primo namque servata forma ducalium provisionum licentiatas omnibus a camera inferiori in qua eramus fuit ipse magnificus dominus Thomas a me notario interrogatus si quos volebat adesse ordinationi sue presenti et quorum illam per me scribi literaliter an vulgariter qui respondit nolle aliquem adesse ordinationi, ad publicationem vero vocari et adhaberi testes idoneos et scribi per me notarium ad suam satisfactionem materno et vulgari sermone. Sic etiam ipse magnificus dominus Thomas sanus per Dei gratiam mente sensu et intellectu sedens super una catreda nullis astantibus ordinare testari ac disponere inchoavit in primis namque lanima sua al altissimo creatore et a tuta la celestial corte humilmente ha comendato volendo che quando gli occorera passar de questa vita ubique fuerit, et reperietur, el corpo suo esser sepolto in la chiesa de miser San Liberale pieve de dentro de Castelfrancho apreso le osse del quondam clarissimo suo padre et premorti soi cum quella impensa funerale come meglio parera alli infrascripti soi heredi et commisarii, item lassa et ordina che lo infrascripto suo herede et fiolo sii tenuto per anno uno continuo ogni giorno fare celebrar in ditta chiesa al suo altare una messa per lanima sua et soi premorti item lassa et lega ad pias causas che ditto suo herede sii tenuto et debba cum sua perhò commodità dispensare ducati cento per maritar donzelle de bona conditione et vita come meglio parerà a lui, et commissarii infrascripti item ordina et lassa che immediate do poi la morte de esso signore testatore tutta la fameglia che alhora si troverà a soi servitii sia vestita de bruno da esso suo herede per lamor de Idio et per lanima sua, item testa et ordina che Agnolo Gatella che già molti anni cum fideltà ha prestatu bon et grato servitio a sua signoria volendo exercitar larte militare debba haver dal infrascripto suo herede arme et cavalli recipienti ad uno suo par per homo darne et oltre le ditte arme et cavalli habia etiam ducati cento in denari o' turce ad elletion perhò del infrascripto suo herede et cum sua commodità non preteriente tamen il tempo de anni cinque in sie, se veramente esso Agnolo non volesse militare in quel caso ditto suo herede sii tenuto in loco dele arme et cavalli preditti et oltra li ducati cento soprascripti darli tutti ornamenti et massaritie de casa conveniente ad uno suo equale ad arbitrio perhò et juditio de esso herede insuper el prefato signor testador adherendosi alla ordinatione del quondam clarissimo suo padre lassa ordina et comanda che si la magnifica sua consorte quando etiam el suo infrascripto suo herede et descendenti soi de debano cum effeto prestare alla magnifica madonna (Isa)Bella sua dilectissima et honoratissima madre piena et filial obedientia tenerendola in bona madre et signora non solum dele facultà ma etiam de le proprie persone loro parendoli che così ricerchano le degne sue parte et filial amore, item lassa et ordina chel infrascripto suo herede et figlio presti come conviensi al bon figlio la debita obedientia et extra alla magnifica madona Cicilia sua consorte insieme cum charità pace et bon amore godendo et usufructando li fruti de li beni de esso signor testatore et se alla prefata magnifica madona Cicilia paresse

per qualche sua causa et resfutto non poter ne voler stantire et habitare cum el prefato suo fio al ha debba et in tal caso la possia essa separatim habitare et haver debba dal soprascripto suo herede la stantia fornita honorevolmente victo et vestito condecete per si due servitrice et uno servitore, item ordina et testa che la magnifica signora, la signora Costanza sua dilectissima figlia et relictà del illustrissimo conte signor Bonifatio da Sarego iuxta la continentia et tenor del intrumento tra ambi essi hozi rogati per mi nodaro, haver debba dalo infrascripto suo herede cum suo perhò commodo fino alla summa de ducati do mille et cinquecento computati li exborsati per esso signor testator al prefato quondam illustissimo signor conte tempore contracti matrimonii et do poi come per le chiareze circa ciò fatte asserisse apparere et ulterius in signum vere dilectionis lassa alla ditta signora Constanza una zogia de valuta de ducati vinticinque volendo essa de ciò restare contenta et satisfata cum la paternal benediction.

Item lassa al illustissimo signor cavalier armiraglio suo dilectissimo et honorevole fratello una zogia de ducati diese in XII, item in demonstratione dela vera dilectione che sempre ha havuto alli dilectissimi soi nepoti li signori Alexandro Francesco et Jacopo fioli del quondam magnifico cavalier el signor Zuane fratello de esso signor testatore dal qual signor Zuane essi fioli sono sta benissimo de facultà commodati a tal che non hano indigentia de le cose di esso signor testador pur amandoli come fioli lassa a cadauno de loro una zogieta ligata in oro de valuta de ducati quatro, item lassa in signo et testimonio de vera et paternal benivolentia chel porta a Zuana fia del prefato signor conte et prenominata donna Constantia, in puerile etate constituta, li lassa una zogia de pretio de ducati diese el quo per el quondam signor conte suprascripto sii sta a lei constituta honorevole et condecete dote, et perché el quondam clarissimo signor Tutio sopranominato per suo testamento ordino et lasso che per lanima sua fosseno dispensati ducati cento per li soi fioli et heredi perhò ordina et vole esso magnifico testatore che lo infrascripto suo herede de ciò si bochi cum li magnifici fioli del quondam magnifico signor Zuane suo fratello et intenda se tal legato sii ita adimpito et in caso che non fosse sta exegito vole et cosi lassa et ordina chel infrascripto suo herede per la sua portione quello advengono adimpire et exegere debba et similiter ancho contribuisca per la sua rata alla spesa dela contructione et electione in alto dela sepultura del prefato quondam clarissimo signor Tucio cum positione et afflictione dele insegne afirmando per la bona memoria che quello esser sta cosi ordinato et disposto. Item in signo et bona evidentia et recognitione dela osservantia fidelta et bona servitù ha havuto semper sua signoria et illustrissima sua casa cum lo illustrissimo dominio veneto lassa come fidelissimo pheudatario che per lo infrascripto suo herede sii respoto al prefato illustrissimo dominio paro uno speroni da cavalier conoscendo lasso illustrissimo dominio non haver bisogno dele tenue sue facultà. Item lassa et ordina che esso suo infrascripto herede fra anni otto in X ad suo arbitrio debba per lanima sua franchar et render libero Stephano suo falconier prestando interim lui alla casa fidel servitio, et cosi medisimamente francha et libera doi deli parei del suo casal a Thuino de quelli perho che harano prestato alli soi magnifici nepoti et quondam magnifico suo fratello piu longo grato et fidel servitio. In tuti veramente soi beni mobili et stabili actione et rasone presenti et futuri et quomodocumque ad esso magnifico testatore spectante et pertinente et qualli potesseno spectandi et pertinendi ha instituito et vol che sii herede suo universale el magnifico signor Syption suo dilectissimo figlio cum questa expressa obligatione et carico de exigere et adimpir tuti et cadauni legati sopra expressi et fatti, volendo tamen et cosi ordinando che in caso che esso signor Syption , quod Deus avertat, (che Dio ce ne scampi) decedesse senza heredi legitimi da si descendenti in qual caso tutti li beni soi si mobili come stabili de esso magnifico testator et de li qualli sua signoria ha rason et libertà de testar et dispone devengano et devenir debbano in la prefata et magnifica signora Constanza figlia sua et soi heredi qualli in eo tantum causam li fa et instituissse heredi soi . Commisari veramente et exequutori del presente suo

testamento et legati in quello expressi instituisse et vol che siino lo illustre signor Mutio Costanzo armiraglio dela sacra religione Jerosolimitana suo honorevole fratello el clarissimo cavalier et procurator de san Marco domino Francesco Donato suo honorevole cugnato el clarissimo domino Zuan Corner del quondam clarissimo miser Zorzi cavalier et procurator de San Marco et la magnifica madona Cycilia sua dilectissima consorte, cum ampla auctorita, potesta et liberta per vender et alienare como a loro meglio parera, di beni di esso signor testator per adimpir et ad ungere exega tutti li prescripti legati et cadauna cosa contenuta nel presente testamento et ordinazione. Et tal ha voluto sii el suo ultimo testamento et ultima volonta, et che vagliano et obtengano per rason et rigor de ultimo testamento et volonta, et se per rason de ultimo testamento et volonta non potessero valere vole et ordina che valer debbano et obtengano per rason de codicelli et donation per causa de morte et legato ad pias causas cassando et annullando et irritando ogni altro testamento che pre avanti havesse fatto volendo el presente oltra tutti valere et obtinere et dimandati per mi nodaro et prefato magnifico testator in fine de cadaun legato et clausula dela ordination et testamento preditto iuxta la forma dele ducali provision se cosi voleva testava et ordinava si come per mi nodaro de sopra è sta scritto et publicato respose alla presentia de testimonii soprascripti cum intelligibil voce cosi voglio testo et ordino.

ASBas.

Notarile

Castelfranco

Not. Giovannibattista Dotto b. 28 cc. 223 a seguire

Testamento del magnifico signor Tommaso Costanzo

1536 nell'indizione nona nel giorno 23 di domenica del mese d'aprile in casa del magnifico Tommaso posta dentro le mura del castello alla presenza del signor Gerolamo Almerico del fu signor Bartolomeo, del signor Gerolamo Spinelli del fu Bartolomeo del signor Bernardino Zaghi del fu signor Francesco del signor Giacomo Pillon del fu messer Gasparino del signor Rocco Piacentino del fu messer Valerio del messer Michele Dotto del fu Pietro, tutti notai, del signor Giovanni Angusola padovano, messer Sebastiano del fu messer Giovanni Boni lanario tutti cittadini e abitanti di Castelfranco testimoni disposti e chiamati e altri.

E qui il magnifico cavaliere signor Tommaso Costanzo del fu chiarissimo cavaliere signor Tuzio di Cipro al presente abitante di Castelfranco essendo in partenza prossimamente per l'accampamento come capitano di cavalieri per comando dell'illustrissimo dominio veneto nella guerra intrapresa tra la Cesarea Sacra Maestà da una parte e il Cristianissimo re dei Galli (Francesi) dall'altra e considererebbe come prudente è, che in guerra i pericoli possono e sono soliti venire, anticipando la circostanza, decise di fare la disposizione e l'ordinazione per il presente testamento nuncupativo senza scritti dei beni e delle sue cose, per primo cioè osservata la forma delle previsioni ducali licenziati tutti dalla camera inferiore nella quale eravamo fu il medesimo magnifico signor Tommaso interrogato da me notaio chi voleva avere vicino nella sua presente dichiarazione e se delle quali quella che per me doveva essere scritta, letterale o volgare perciò rispose di non volere avere vicino alcuno nell'ordinazione, alla pubblicazione invece, ad avere ed essere chiamati testimoni idonei ed essere scritto per me notaio per la sua soddisfazione nel linguaggio materno e volgare. In tal modo ancora lo stesso magnifico signor Tommaso sano per la grazia di Dio di mente senso ed intelletto sedendo sopra una cattedra nessun astante presente iniziava a dichiarare testare e disporre, per primo veramente l'anima sua al altissimo creatore et a tuta la celestial corte humilmente ha comendato volendo che quando gli occorera passar de questa vita ubique fuerit, et reperietur, el corpo suo esser sepolto in la chiesa de miser San Liberale pieve de dentro de Castelfrancho apreso le

osse del quondam clarissimo suo padre et premorti soi cum quella impensa funerale come meglio parera alli infrascripti soi heredi et commisarii, item lassa et ordina che lo infrascripto suo herede et fiolo sii tenuto per anno uno continuo ogni giorno fare celebrar in ditta chiesa al suo altare una messa per lanima sua et soi premorti item lassa et lega ad pias causas che ditto suo herede sii tenuto et debba cum sua perhò commodità dispensare ducati cento per maritar donzelle de bona conditione et vita come meglio parerà a lui, et commissarii infrascripti item ordina et lassa che immediate do poi la morte de esso signore testatore tutta la fameglia che alhora si troverà a soi servitii sia vestita de bruno da esso suo herede per lamor de Idio et per lanima sua, item testa et ordina che Agnolo Gatella che già molti anni cum fideltà ha prestato bon et grato servitio a sua signoria volendo exercitar larte militare debba haver dal infrascripto suo herede arme et cavalli recipienti ad uno suo par per homo darne et oltre le ditte arme et cavalli habia etiam ducati cento in denari o' turce ad elletion perhò del infrascripto suo herede et cum sua commodità non preteriente tamen il tempo de anni cinque in sie, se veramente esso Agnolo non volesse militare in quel caso ditto suo herede sii tenuto in loco dele arme et cavalli preditti et oltra li ducati cento soprascripti darli tutti ornamenti et massaritie de casa conveniente ad uno suo equale ad arbitrio perhò et iudicio de esso herede insuper el prefato signor testador adherendosi alla ordinatione del quondam clarissimo suo padre lassa ordina et comanda che si la magnifica sua consorte quando etiam el suo infrascripto suo herede et descendenti soi de debano cum effeto prestare alla magnifica madonna Bella sua dilectissima et honoratissima madre piena et filial obedientia tenerendola in bona madre et signora non solum dele facultà ma etiam de le proprie persone loro parendoli che così ricerchano le degne sue parte et filial amore, item lassa et ordina chel infrascripto suo herede et figlio presti come conviensi al bon figlio la debita obedientia et extra alla magnifica madona Cicilia sua consorte insieme cum charità pace et bon amore godendo et usufructando li fruti de li beni de esso signor testatore et se alla prefata magnifica madona Cicilia paresse per qualche sua causa et resfutto non poter ne voler stantire et habitare cum el prefato suo fio al ha debba et in tal caso la possia essa separatim habitare et haver debba dal soprascripto suo herede la stantia fornita honorevolmente victo et vestito condecete per si due servitrice et uno servitore, item ordina et testa che la magnifica signora, la signora Costanza sua dilectissima figlia et relictà del illustrissimo conte signor Bonifatio da Sarego iuxta la continentia et tenor del intrumento tra ambi essi hozi rogati per mi nodaro, haver debba dalo infrascripto suo herede cum suo perhò comodo fino alla summa de ducati do mille et cinquecento computati li exborsati per esso signor testator al prefato quondam illustissimo signor conte tempore contracti matrimonii et do poi come per le chiareze circa ciò fatte asserisse apparere et ulterius in signum vere dilectionis lassa alla ditta signora Constanza una zogia de valuta de ducati vinticinque volendo essa de ciò restare contenta et satisfata cum la paternal benediction. Item lassa al illustissimo signor cavalier armiraglio suo dilectissimo et honorevole fratello una zogia de ducati diese in XII, item in demonstratione dela vera dilectione che sempre ha havuto alli dilectissimi soi nepoti li signori Alexandro Francesco et Jacopo fioli del quondam magnifico cavalier el signor Zuane fratello de esso signor testatore dal qual signor Zuane essi fioli sono sta benissimo de facultà commodati a tal che non hano indigentia de le cose di esso signor testador pur amandoli come fioli lassa a cadauno de loro una zogieta ligata in oro de valuta de ducati quatro, item lassa in signo et testimonio de vera et paternal benivolentia chel porta a Zuana fia del prefato signor conte et prenominata donna Constantia, in puerile etate costituita, li lassa una zogia de pretio de ducati diese el quo per el quondam signor conte suprascripto sii sta a lei costituita honorevole et condecete dote, et perché el quondam clarissimo signor Tutio sopranominato per suo testamento ordino et lasso che per lanima sua fosseno dispensati ducati cento per li soi fioli et heredi perhò ordina et vole esso magnifico testatore che lo infrascripto suo herede de ciò si bochi cum li magnifici fioli del quondam magnifico signor

Zuane suo fratello et intenda se tal legato sii ita adimpito et in caso che non fosse sta exegito vole et cosi lassa et ordina chel infrascripto suo herede per la sua portione quello advengono adimpire et exegere debba et similiter ancho contribuiscia per la sua rata alla spesa dela contructione et electione in alto dela sepultura del prefato quondam clarissimo signor Tucio cum positione et afflictione dele insegne affirmando per la bona memoria che quello esser sta cosi ordinato et disposto. Item in signo et bona evidentia et recognitione dela osservantia fidelita et bona servitù ha havuto semper sua signoria et illustrissima sua casa cum lo illustrissimo dominio veneto lassa come fidelissimo pheudatario che per lo infrascripto suo herede sii risposto al prefato illustrissimo dominio paro uno speroni da cavalier conoscendo lasso illustrissimo dominio non haver bisogno dele tenue sue facultà. Item lassa et ordina che esso suo infrascripto herede fra anni otto in X ad suo arbitrio debba per lanima sua franchar et render libero Stephano suo falconier prestando interim lui alla casa fidel servitio, et cosi medisimamente francha et libera doi deli parei del suo casal a Thuino de quelli perho che harano prestato alli soi magnifici nepoti et quondam magnifico suo fratello piu longo grato et fidel servitio. In tuti veramente soi beni mobili et stabili actione et rasone presenti et futuri et quomodocumque ad esso magnifico testatore spectante et pertinente et qualli potesseno spectandi et pertinenti ha instituito et vol che sii herede suo universale el magnifico signor Syption suo dilectissimo figlio cum questa expressa obligatione et carico de exigere et adimpir tuti et cadauni legati sopra expressi et fatti, volendo tamen et cosi ordinando che in caso che esso signor Syption , quod Deus avertat, (che Dio ce ne scampi) decedesse senza heredi legitimi da si descendenti in qual caso tutti li beni soi si mobili come stabili de esso magnifico testator et de li qualli sua signoria ha rason et libertà de testar et dispone devengano et devenir debbano in la prefata et magnifica signora Constanza figlia sua et soi heredi qualli in eo tantum causam li fa et instituissse heredi soi . Commisari veramente et exequutori del presente suo testamento et legati in quello expressi instituissse et vol che siino lo illustre signor Mutio Costanzo armiraglio dela sacra religione Jerosolimitana suo honorevole fratello el clarissimo cavalier et procurator de san Marco domino Francesco Donato suo honorevole cugnato el clarissimo domino Zuan Corner del quondam clarissimo miser Zorzi cavalier et procurator de San Marco et la magnifica madona Cycilia sua dilectissima consorte, cum ampla auctorita, potesta et liberta per vender et alienare como a lore meglio parera, di beni di esso signor testator per adimpir et ad ungere exega tutti li prescripti legati et cadauna cosa contenuta nel presente testamento et ordinazione. Et tal ha voluto sii el suo ultimo testamento et ultima volonta, et che vagliano et obtengano per rason et rigor de ultimo testamento et volonta, et se per rason de ultimo testamento et volonta non potessero valere vole et ordina che valer debbano et obtengano per rason de codicelli et donation per causa de morte et legato ad pias causas cassando et annullando et irritando ogni altro testamento che pre avanti havesse fatto volendo el presente oltra tutti valere et obtinere et dimandati per mi nodaro et prefato magnifico testator in fine de cadaun legato et clausula dela ordination et testamento preditto iuxta la forma dele ducali provision se cosi voleva testava et ordinava si come per mi nodaro de sopra è sta scritto et publicato respose alla presentia de testimonii soprascripti cum intelligibil voce cosi voglio testo et ordino.

Locatio reverendi et illustis armiralei domino Benedicto de Bollis

1541 indictione XIII die lune 4.to mensis julii Castrifranchi in domo infrascripti reverendi et illustris armiralei presentibus reverendo domino fratre Arcangelo de Padua ordinis eremitanorum sancti Augustini ser Dominico Boldrini quondam ser Hectoris et ser Francisco de Pretis quondam ser Dominici civibus ambobus et habitatoribus Castrifranchi testibus etc.
Ibique reverendus et illustris armiraleus sacre religionis Hierosolimitanorum dominus

Mutius Constantius comendatarius prioratus la mason nuncupati Sancti Silvestri de Barbarano diocesis vicentine jure simplicis locationis duraturi per annos tres proximos futuros incipiendos in die prima mensis martii proximi futuri anni 1542, ita quam infrascriptus dominus conductor habeat tres recales talem ad meliorandum et non deteriorandum dedit locavit et ad affectum concessit per se et successores suos reverendo domino Benedicto de Bollis archipresbitero sancte Marie de Argiano comendatariam antedictam Sancti Silvestri cum suis fabricis domibus et prioratu omnesque et singulas possessiones, domos, vineas terras, prata, nemora molendina aquas aquarum ductus, livella, decimas quartesias fructus quam redditus et proventus tam certos quam incertos, ac jura actiones et jurisdictiones dicte prepositure quos vis modo spectantes et pertinentes ac que pervenire putebunt ad eandem dicto trienio durante et hanc locationem fecit et facit prefatus illustris dominus armiraleus qua et contra prenomminatus dominus conductor ibi presens et per se et suos successores stipulantes et conducens promisit et solemniter se obligavit eidem reverendo domino locatori singulo anno de affectu durante presenti locatione in principio semper anni dare, solvere et respondere anticipatum affectum scutarum centum auri in auro a sole incipiendo in die prima martii proximi futuri et sic successive usque ad complementum dictarum annorum trium item singulo anno solvere promisit idem conductor pro honorantiis eidem domino locatori paria sex caponorum in festo sancti Martini item paria sex gallinarum in carnisprivio et miros duos olei conducendo omnia predicta singulo anno ad domum prefati domini locatoris in Castrofranco omnibus periculis et expensis conductoris ad omnia et singula premissa locata habendum tenendum possidendum et usufructuandum durante tantum presenti locatione cum hiis et pactis modis et conditionibus expressis et declaratis ve quam dictus dominus conductor teneatur et obligatus sit celebrari facere officia solita in dicta ecclesia sancti Silvestri quater tantum in anno ve in festivitatibus sancti Silvestri annuntiationis beate Marie virginis sancti Joannis Baptiste et sancti Gregorii omnibus laboribus et expensis dicti domini conductoris qui et teneatur et obligatus sit solvere omnes collectas ordinarias et recolletas quia ad omnia alia imprestita et alias interpositiones et alia onera extraordinaria quacumque aucte imponenda ratione dicte comendarie ipse reverendus dominus locator voluit teneri et si solveret per dictum dominum conductorem illas et illa compensare in dicto affectu dum modo notoque illa solvat significet et notitiam det agentibus dicti domini locatoris item teneatur idem dominus conductor ponere industriam sue precone et omne stridium et diligentiam stridiam in recuperationibus bonarum usurpatorum et jurium spectantium dicte commendatarie absque aliquo salario ut mercede immo omnibus suis laboribus et expensis cum pacto expresso et firmato pro bonis recuperandis absque aliqua solutione et responsione affectus et eorum fructibus idem dominus conductor gaudeat et liber possideat etiam per unum annum post finita presentem locationem, ac illius confirmatio non et si non permetteret ipsum dictis bonis gaudere per dictum annum teneatur prefatus dominus locator ut supra stipulans satisfacere de expensis factis in talibus recuperationibus volens etiam idem dominus locator prenomminatum dominum conductorem sit contentantem non posse nec debere exbursare aliquam quantitatem affectus predicti alicui persone nisi legitime nuntio ipsius domini locatoris et cum literis sua propria manu scriptis promittens insupra prefatus dominus conductor bona predictae commendatarie diligenter et curate coli facere et demum illa omnia agere quam bonum conductorem decet et in fine locationis eadem relinquere meliorata et non deteriorata que omnia et singula in presenti instrumento publico contenta omni ipsi contrahentes sibi invicem et vicissim promiserunt attendere et observare et non contrafacere dicere ut venire per se ut alios aliqua ratione ut causa de jure ut de facto sub obligatione omnium suorum bonorum presentium et futurorum.

ASBas.

Notarile

Castelfranco

Not. Giovannibattista Dotto b. 28, cc. 280 e 281

LOCAZIONE DEL REVERENDO E ILLUSTRE AMMIRAGLIO AL SIGNOR BENEDETTO DE BOLLIS

1541 nell'indizione quattordicesima nel giorno di lunedì quattro del mese di luglio di Castelfranco, in casa dell'infrascritto reverendo e illustre ammiraglio, alla presenza del reverendo signore fra' Arcangelo di Padova dell'ordine degli Eremitani di sant'Augustino, di messer Domenico Boldrin del fu messer Ettore e messer Francesco De Preti del fu messer Domenico, entrambi cittadini e abitanti di Castelfranco, testimoni ecc. E qui il reverendo e illustre ammiraglio della sacra religione degli Gerosolimitani, signor Muzio Costanzo, commendatario del priorato nominato la mason di San Silvestro di Barbarano della diocesi vicentina, a titolo di diritto di semplice locazione per la durata di tre anni prossimi futuri inizianti nel primo giorno del mese di marzo prossimo futuro dell'anno 1542, così che l'infrascritto signor conduttore abbia tre (regola) tali per migliorare e non deteriorare, ha dato, locato ed ad affitto, ha concesso per sé e per i suoi successori al reverendo signor Benedetto De Bollis arciprete di Santa Maria di Argiano, l'ante detta commendataria di san Silvestro con le sue fabbriche case e priorato e ogni possessione, case, vigne, terre, prati, boschi, mulini, acquedotti, livelli, decime, quartesi, prodotti, come il reddito e il provento tanto certi quanto incerti, e diritti azioni e giurisdizioni della detta prepositura, che allo stesso modo spettano e sono pertinenti e che si stimassero pervenire durante il detto triennio alla medesima, e questa locazione ha fatto e fa il predetto illustre signor ammiraglio e di contro il pre nominato signor conduttore, lì presente e per sé e per i suoi successori stipulante e conducente, ha promesso e solennemente si è impegnato allo stesso reverendo signor locatore ad ogni singolo anno di affitto, durante la presente locazione all'inizio sempre dell'anno, di dare, solvere e corrispondere l'anticipato affitto di scudi cento in oro, solo iniziando nel primo giorno di marzo prossimo futuro e così successivamente fino al completamento dei detti tre anni. Item, ogni singolo anno, ha promesso lo stesso conduttore per le onoranze al medesimo signore locatore, sei paia di capponi nella festività di san Martino, item sei paia di galline a carnevale e due miri d'olio, conducendo tutte le predette cose ad ogni singolo anno nella casa del predetto signor locatore in Castelfranco, ad ogni pericolo e spesa del conduttore, a ogni e singola cosa promessa e locata, avendo, tenendo, possedendo e usufruendo durante soltanto la presente locazione, con i siffatti patti modi e condizioni espresse e dichiarate, ossia che il detto conduttore si ritenga e sia obbligato a far celebrare i soliti uffizi nella detta chiesa di San Silvestro soltanto quattro nell'anno, cioè nelle festività di San Silvestro, dell'annunciazione della Beata Maria Vergine, di San Giovanni Battista e di San Gregorio, con ogni opera e spesa del detto signor conduttore, che si ritenga e sia obbligato, a solvere tutte le collette ordinarie e raccolte, le quali a ogni altra imposta e altre imposizioni e altri oneri straordinari e qualunque imposta aumentata d'interesse della detta commendataria, lo stesso reverendo signor locatore ha voluto essere tenuto e se solvesse per il detto signor conduttore, quelle e quelli compensare in detto affitto ancora nel modo noto e quella solva, dichiarare e la notizia dia agli agenti del detto signor locatore, item sia tenuto lo stesso signor conduttore proporre l'operosità del suo precone e ogni crida e la diligenza nella crida nel recupero dei beni usurpati e dei diritti spettanti a detta commendataria senza alcun salario o mercede, anzi in tutte le sue attività e spese con il patto espresso e confermato per i beni da recuperare senza alcuna soluzione e responsione dell'affitto e dei loro proventi, lo stesso signor conduttore goda e libero possieda anche dopo finita la presente locazione per un anno e se non permettesse la conferma di quella allo stesso, di godere nei detti beni per il detto anno, sia tenuto il predetto signor locatore stipulante come sopra soddisfare delle spese fatte in tali recuperi, il pre nominato signor conduttore, volente anche lo stesso signor locatore, sia contento di non potere ne sborsare alcuna quantità del predetto affitto di qualsiasi persona se non con

legittimo annuncio del medesimo signor locatore e con lettere scritte di sua propria mano, promettente come sopra il predetto signor conduttore, i beni della predetta commendataria diligentemente e accuratamente essere coltivati, fatti produrre e appunto tutti quelli, condurre come si addice al buon conduttore e alla fine della locazione quelli rilasciare migliorati e non deteriorati come tutte le cose contenute nel presente strumento pubblico, gli stessi contraenti da ambo le parti e a vicenda hanno promesso attendere e osservare e non contraffare o dichiarare o pervenire per sé o per altri in alcuna ragione o causa di diritto o di fatto sotto l'obbligazione di ogni loro bene presente e futuro.

Liberatio et manumissio sclavi pro reverendo et magnifico armiraleo.

1541 indictione XIII die vero veneris decimo septimo mensis junii Castrifranchi in domo habitationis magnifici domini Thome Constantio presentibus domino Joanne de Zagis quondam Bartholamei cive et notario Castrifranchi ac Joanne Inchanio quondam Gasparis habitatore ibidem testibus habitis et aliis. Ibique cum per multos annos reverendus et magnificus eques Jerosolimitanus et benemeritus armiraleus sacris religionis dominus Mutius Constantio habuerit et tenerit pro sclavo Franciscum etiopem cognominatum Zuan Bianco et ab ipso receperit cum effectu fidelem et gratam servitutem talem quam certus sit ei impartiri de sua benignitate et clementia [] constituens in loco prescripto [] idem reverendus et illustris armiralius ex sua spontanea voluntate gratis amore Dei intrisu pietatis et misericordie et omni melius modo etc. manumisit et liberavit manumissumque ac liberatum reddit prefatum Franciscum presentem et genibus flexis gratis agens ab eius potestate et dominio at omnique servitute eum liberando et franchando et in pristina libertatem restituendo itaque sine aliquo obstaculo servitutis ipse Franciscus instrumenta hac sit liber et franchus homoque sui juris et potestatis valeatque in futurum omnia et singula facere ac libere exercere ut quilibet liber et sui juris facere potest quam liberationem et omnia et singula etc. sine obligatione etc. in forma.

ASBas.

Notarile

Castelfranco

Not. Giovannibattista Dotto, b. 28 cc. 278r e 278v

*Liberazione e affrancamento di schiavo
per il reverendo e magnifico ammiraglio.*

1541 nell'indizione XIII nel giorno vero di venerdì diciassette del mese di giugno di Castelfranco in casa dell'abitazione del magnifico signor Tommaso Costanzo, alla presenza del signor Giovanni Zaghi del fu Bartolomeo cittadino e notaio di Castelfranco e Giovanni Inchanio del fu Gaspare abitante in quello stesso luogo, testimoni disposti e altri.

E qui il reverendo e magnifico cavalier Gerosolimitano e benemerito ammiraglio della sacra religione signor Muzio Costanzo avendo e tenendo per molti anni per schiavo Francesco etiope soprannominato come Zuan Bianco e dal medesimo abbia ricevuto con effetto fedele e grata servitù tale che essendo certo essersi dedicato a lui, di sua benignità e clemenza [] costituente nel luogo prescripto [] lo stesso reverendo e illustre ammiraglio di sua spontanea volontà gratis nell'amore di Dio intriso di pietà e misericordia e ad ogni migliore modo ecc., ha affrancato e liberato e ha restituito la libertà e liberato il predetto Francesco presente e in ginocchio agente dalla sua potestà e dominio e da ogni forma di servitù liberandolo e francandolo e restituendolo alla passata libertà e così senza alcun ostacolo di servitù il medesimo Francesco con quest'istrumento sia libero e uomo franco di suo diritto e potestà e valga in futuro e ogni cosa poter fare ed esercitare liberamente e come qualsiasi libero può fare di suo diritto, la quale liberazione e ogni cosa ecc., senza

obbligazione ecc., nella forma ecc.